

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 970/2006

z 29. júna 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2305/2003, ktorým sa otvára tarifná kvóta Spoločenstva na dovoz jačmeňa z tretích krajín a ustanovuje sa jej spravovanie

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

keďže:

(1) Dohoda vo forme výmeny listov uzavretá medzi Európskym spoločenstvom a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXIV ods. 6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994⁽²⁾, schválená rozhodnutím Rady 2006/333/ES⁽³⁾, ustanovuje zvýšenie množstva jačmeňa o 6 215 ton, na ktoré sa vzťahujú colné kvóty.

(2) Nariadením Komisie (ES) č. 2305/2003⁽⁴⁾ sa otvorila colná kvóta Spoločenstva na jačmeň. Je vhodné vykonať dohodu schválenú rozhodnutím 2006/333/ES tým, že sa zvýšia množstvá, na ktoré sa vzťahuje táto kvóta.

(3) V záujme zjednodušenia je potrebné obsolentné ustanovenia nariadenia (ES) č. 2305/2003, ktoré sa vzťahujú na rok 2004, vypustiť.

(4) V záujme objasnenia je vhodné upresniť, aby sa žiadosti o dovoznú povolenia predkladali najneskôr v pondelok, čo nevyklučuje ich skoršie podanie.

(5) Vzhľadom na modernizáciu riadenia systému je potrebné ustanoviť, aby sa informácie, ktoré vyžaduje Komisia, posielali elektronicky.

(6) V záujme objasnenia je takisto vhodné nahradiť pojem koeficient zníženia pojmom koeficient pridelenia.

(7) Nariadenie (ES) č. 2305/2003 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(8) Keďže dohodou schválenou rozhodnutím 2006/333/ES sa vykonanie ustanovuje na 1. júla 2006, je vhodné ustanoviť nadobudnutie účinnosti tohto nariadenia dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej Únie.

(9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2305/2003 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

1. Otvára sa colná kvóta 306 215 ton jačmeňa, ktorý patrí pod číselný znak KN 1003 00 (poradové číslo 09.4126).

2. Tarifná kvóta sa otvára každý rok 1. januára. Clo na dovoz v rámci colnej kvóty predstavuje 16 EUR na tonu.

Článok 10 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1784/2003 sa uplatňuje na výrobky uvedené v tomto nariadení, ktorých dovoz prekračuje množstvo ustanovené v odseku 1 tohto článku.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 124, 11.5.2006, s. 15.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 124, 11.5.2006, s. 13.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 342, 30.12.2003, s. 7. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 777/2004 (Ú. v. EÚ L 123, 27.4.2004, s. 50).

2. Článok 3 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa mení a dopĺňa takto:

i) prvý pododsek sa nahrádza takto:

„1. Žiadosti o dovozné povolenia sa predkladajú príslušným orgánom členských štátov každý týždeň, najneskôr v pondelok o 13.00 hod. bruselského času.“;

ii) tretí pododsek sa vypúšťa;

b) prvá veta sa v prvom pododseku odseku 2 nahrádza takto:

„V posledný deň na podanie žiadostí o povolenie príslušné orgány najneskôr do 18.00 hod. bruselského času zašlú Komisii elektronicky oznámenie v súlade so vzorom, ktorý je uvedený v prílohe k tomuto nariadeniu, a celkové množstvo vyplývajúce zo súčtu množstiev uvedených v žiadostiach o dovozné povolenie.“;

c) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Ak celkový úhrn množstiev udelených od začiatku roka a množstva uvedeného v odseku 2 prekročí zodpovedajúcu kvótu pre príslušný rok, Komisia najneskôr v tretí pracovný deň nasledujúci po poslednom dni na podanie žiadostí určí koeficient pridelenia, ktorý sa má uplatňovať na požadované množstvá.“;

d) v odseku 4 sa prvá veta nahrádza takto:

„Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3, sa povolenia vydávajú v štvrtý pracovný deň nasledujúci po poslednom dni na podanie žiadostí.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. júla 2006.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. júna 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie